

**САНКТ-ПЕТЕРБУРГСКИЙ ГОСУДАРСТВЕННЫЙ УНИВЕРСИТЕТ**  
**Филологический факультет**  
**Кафедра английской филологии и перевода**

**АФАНАСЬЕВА Анастасия Андреевна**

**ДИСКУРСИВНЫЕ ГРАНИЦЫ ОТВЕТНЫХ ВЫСКАЗЫВАНИЙ В**  
**ХОДЕ ИНТЕРВЬЮ**  
**(на материале английского языка)**

**Выпускная квалификационная работа**

**Научный руководитель**  
**к.ф.н. Пилатова В.Н**

**Санкт-Петербург**  
**2017**

## Оглавление

Введение .....	3
Глава 1. Теоретическая основа исследования .....	
1. Дискурс как единица лингвистического исследования .....	5
1.1. Основные определения дискурса.....	6
1.2. Дискурс и текст.....	9
1.3. Время и пространство дискурса .....	11
2. Особенности диалогического дискурса.....	13
2.1. Общая характеристика диалогической речи.....	15
2.2. Интервью как вид диалога.....	17
2.3. Виды интервью.....	20
Выводы.....	22
Глава 2. Исследование дискурсивного диапазона ответных высказываний в ходе интервью.....	
2.1. Дискурсивные границы, обусловленные речевым поведением интервьюера.....	24
2.1.1. Временные границы.....	24
2.1.2. Пространственные границы.....	30
2.2. Дискурсивные границы, обусловленные личностными характеристиками интервьюируемого.....	34
2.2.1. Временные границы.....	34
2.2.2. Пространственные границы.....	39
Выводы.....	44
Заключение.....	47
Библиография.....	49
Список сокращений .....	53

## **Введение**

**Тема** выпускной квалификационной работы (Дискурсивные границы ответных высказываний в ходе интервью) предполагает изучение когнитивных единиц языка. Данные языковые единицы передают процессы восприятия и постижения мира, мыслительные операции, связанные с получением, обработкой и использованием структур знаний, а также с формированием этих знаний в сознании человека.

**Предметом изучения** является дискурсивное и когнитивное функционирование языковых моделей в ходе интервью.

**Объектом изучения** избраны дискурсы, микро-диалоги и ответы на вопросы интервьюера.

**Актуальность** настоящей работы определяется ее прямой связью с проблематикой анализа дискурса и диалогической речи. Сочетания этих направлений позволяет предположить новую трактовку дискурсивных границ, используемых в ходе интервью.

**Научная новизна** исследования состоит в том, что в фокус рассмотрения попадают малоизученные единицы. Впервые рассматриваются дискурсивные границы в ходе интервью с точки зрения когнитивистики.

**Цель исследования** – доказать, что в связи с когнитивными процессами, дискурсивные границы в ходе интервью могут зависеть от времени, пространства, от речевого поведения интервьюера, а также от личностных характеристик интервьюируемого.

Для достижения поставленной цели необходимо решить следующие **задачи**:

- выявить дискурсивные границы в ходе интервью;
- привести примеры наличия данных дискурсивных границ;
- провести когнитивное исследование причин наличия данных дискурсивных границ.

**Материалом** для исследования послужили ответные высказывания интервьюируемых, полученные методом выборки из книг, газет и журналов, расположенных на просторах интернета.

В работе применяется **метод** сравнительного и обобщающего лингвистического анализа.

**Теоретическую основу** исследования составляют работы следующих лингвистов: Л.В. Цуриковой, В.И. Карасик, Ю.И. Плахотной, А.Г. Гурочкиной.

Работа состоит из введения, теоретической главы, исследовательской главы, заключения, библиографии и списка сокращений источников примеров. В теоретической главе проводится изучение дискурса, в исследовательской главе анализируются примеры, содержащие временные и пространственные дискурсивные границы.

**Теоретическая значимость** исследования заключается в выявлении когнитивных условий, при которых используются данные дискурсивные границы.

**Практическая значимость** состоит в том, что основные положения могут использоваться при обучении когнитивному анализу текста.

Основные результаты исследования были представлены на XX открытой конференции студентов-филологов в СПбГУ.

## 1. Дискурс как единица лингвистического исследования

Понятие «дискурс» можно считать одним из наиболее часто употребляемых и исследуемых в различных областях лингвистики, так как оно строится на основе лингвистических и экстралингвистических факторов и включает спектр фоновых знаний о мире, социальные условия, культурные рамки, личностные характеристики говорящих, от которых зависит результат восприятия либо текста, либо фрагмента действительности.

Благодаря изучению дискурса в многочисленных аспектах лингвистики, у этого понятия существует большое количество определений. Одно из них связано с диалогическим контекстом и с результатом восприятия смыслов высказываний собеседниками. В.И. Карасик считает, что «дискурс – это интерактивная деятельность участников общения, установление и поддержание контакта, эмоциональный и информационный обмен, оказание воздействия друг на друга, переплетение моментально меняющихся коммуникативных стратегий и их вербальных и невербальных воплощений в практике общения» [Карасик 2000:5].

Существует большое количество подходов к изучению дискурса: синтаксический, стилистический, семантический, лингвокультурологический, прагматический, социолингвистический и т.д. Мы будем исходить из когнитивного понятия дискурса, так как именно при когнитивном подходе центральным объектом изучения является мыслительный процесс респондента. Л.В. Цурикова дает широкое описание всех течений изучения дискурса в когнитивистике: «В когнитивных исследованиях дискурса выделяется несколько направлений, ставящих перед собой различные задачи по изучению структур репрезентации знания, задействованных в процессе дискурсивной деятельности человека. Одно из этих направлений объединяет исследования, связанные с моделированием когнитивных процессов порождения и восприятия дискурса и направленные на создание интегральной когнитивной модели дискурсивного процесса. В

фокусе внимания других исследователей находится изучение самих структур репрезентации знания, а также способов хранения, обработки и извлечения знаний в процессе дискурсивной деятельности. Наконец, отдельную область анализа составляет изучение и описание различных видов знания и представленной в структурах знания информации, необходимой для осуществления дискурсивного взаимодействия людей» [Цурикова 2001:135].

С появлением понятия «дискурс» многие исследователи стали сопоставлять это понятие с уже существующими, а особое внимание уделялось связи дискурса с текстом. Нужно отметить, что мы будем рассматривать дискурс как понятие, которое шире и объемнее текста, так как оно включает в себя не только сам текст, но и экстралингвистический контекст и условия его совершения. Мы согласны с мнением Н.Д. Арутюновой, что «дискурс – это речь, рассматриваемая как целенаправленное социальное действие, как компонент, участвующий во взаимодействии людей и механизмах их сознания (когнитивных процессах) [Арутюнова 1990:136-137].

## 1.1. Основные определения дискурса

Дискурс – это многозначный, широко употребляемый термин лингвистики, который получил различное толкование в исследованиях, поэтому мы сделаем обзор основных его определений и сформулируем наше собственное понимание.

Можно сказать, что существуют два основных направления изучения дискурса: в рамках коммуникативного и текстового подхода.

Согласно точке зрения сторонников коммуникативного подхода, дискурс характеризуется как коммуникативный процесс, а его аналогами выступают такие понятия, как «речь», «коммуникативная ситуация» и т. п. (Н. Д. Арутюнова, Э. Бенвенист П. Серио)

Н.Д. Арутюнова определяет дискурс так: «дискурс – это речь, «погруженная в жизнь» [Арутюнова 1990:136]. Э. Бенвенист рассматривает дискурс как «функционирование языка в живом общении» [Бенвенист 2010:139]. Швейцарский лингвист Патрик Серио выделяет восемь значений термина «дискурс», в которых превалирует значение дискурса как синонима речи: «1) эквивалент понятия «речь», то есть любое конкретное высказывание, 2) единицу, по размерам превосходящую фразу, 3) воздействие высказывания на его получателя с учетом ситуации высказывания, 4) беседу как основной тип высказывания, 5) речь с позиций говорящего в противоположность повествованию, которое не учитывает такой позиции 6) употребление единиц языка, их речевую актуализацию, 7) социально или идеологически ограниченный тип высказываний, например, феминистский дискурс, 8) теоретический конструкт, предназначенный для исследований условий производства текста» [Серио 1999:26-27].

Несмотря на близость понятий дискурса и речи, мы согласны с мнением лингвиста Л.В. Селезневой: «Безусловно, синонимия их относительна, однако определение дискурса посредством данных понятий подчеркивает такое важное его свойство, как процессуальность, т. е. на первый план выходят признаки дискурса как процесса, и интеракциональность, т. е. зависимость от условий социальной ситуации» [Селезнева 2011:121].

Сторонники изучения дискурса в рамках текстового подхода предполагают, что дискурс – это «1) связный текст; 2) устно-разговорная форма текста; 3) диалог; 4) группа высказываний, связанных между собой по смыслу; 5) речевое произведение как данность – письменная или устная» [Кубрякова 1997:150]. Но также существуют доводы, говорящие о дифференциации текста и дискурса, о которых мы поговорим чуть позже.

Суммируя различные понимания дискурса, М.Л. Макаров демонстрирует основные виды интерпретации, с помощью которых определяется дискурс: формальная, функциональная и ситуативная.

«Формальная интерпретация – это понимание дискурса как образования выше уровня предложения. Функциональная интерпретация – это понимание дискурса как использования языка, т.е. речи во всех ее разновидностях. Ситуативная – это учет социально, психологически и культурно значимых условий и обстоятельств общения, т. е. поле прагмалингвистического исследования» [Макаров 1998:68-72].

Многие лингвисты говорят о непосредственном отношении дискурса к восприятию, и мы согласны с такой точкой зрения. Так В.Г. Костомаров и Н.Д. Бурвикова считают, что «дискурс – это результат восприятия текста, когда воспринимаемый смысл совпадает с замыслом отправителя текста» [Костомаров, Бурвикова 1999:10]. По мнению В.Н. Пилатовой: «Реакция окружающих (на высказывания, которые выполняют когнитивную функцию) не обязательна, но желательна. Наличие реакции является манифестацией бытия и отражает связь между индивидуальным восприятием и действительностью» [Пилатова 2009:84].

Связь дискурса с социокультурными факторами позволяет провести грань между национальными дискурсами. Так, по мнению В.В. Красных, существует «национальный» дискурс: «Русский дискурс – это вербализованная речемыслительная деятельность, понимаемая как совокупность процесса и результата, обладающая как лингвистическим, так и экстралингвистическим планами и осуществляемая на русском языке представителями русского национально-лингво-культурного сообщества» [Красных 2003: 114].

На основании вышеизложенных положений можно сделать вывод о том, что дискурс – это результат восприятия и сумма взаимосвязанных лингвистических и экстралингвистических процессов.

В течение долгого времени считалось, что понятия дискурса и текста тождественные и взаимозаменяемые. Но с развитием дискурса как отдельной лингвистической области знаний и с повышением интереса к понятию текста, все больше и больше лингвистов дифференцируют эти термины.

Многие лингвисты рассматривают отличия дискурса и текста с разных точек зрения. В данной работе мы приведем некоторые из них.

Первая точка зрения связана со взглядом на дискурс и текст как на процесс и результат соответственно. А. Греймас и Ж. Куртэ считают, что текст выступает как высказывание, актуализированное в дискурсе, как продукт с точки зрения языка, тогда как дискурс есть процесс [Греймас, Куртэ 1983:502]. Другой лингвист А.А. Кибрик не только соглашается с тем, что дискурс – это процесс, но и расширяет его понятие: «Дискурс – это единство процесса языковой деятельности и ее результата, то есть текста. Дискурс включает в себя текст как составную часть. Дискурс, помимо самого текста, включает также разворачивающиеся во времени процессы его создания и понимания» [Кибрик 2003:4].

Вторая точка зрения дифференцирует термины «дискурс» и «текст» на основе связи с текущим временем. Н.Д. Арутюнова рассматривает дискурс как «связный текст в совокупности с экстралингвистическими, прагматическими, социокультурными, психологическими и другими факторами, как речь, погруженную в жизнь. Дискурс – это явление, исследуемое в режиме текущего времени, то есть по мере его появления и развития, и при его анализе необходимо учитывать все социальные, культурологические и прагматические факторы. Поэтому термин дискурс, в отличие от термина текст, не применяется к древним текстам, связи которых с живой жизнью не восстанавливаются непосредственно» [Арутюнова 1990:136-137].

Третье мнение в отношении дискурса и текста базируется на разнице между динамичностью и статичностью. Исследователь А. Ю. Попов противопоставляет спонтанность дискурса упорядоченному тексту; динамичность дискурса — статичности текста; нацеленность дискурса на появление реакции собеседника — закрытой коммуникативной текстовой системе; ориентированность дискурса на живую аудиторию — текста — на аудиторию абстрактную; неограниченность дискурса в плане выбора вербальных и невербальных средств по сравнению с текстом и т.д. [Попов 2001:41–44].

Четвертое суждение относится к соотношению дискурса и текста в ракурсе устной и письменной речи. Зарубежный лингвист Майкл Хои считает, что «существует тенденция дифференциации дискурса (разговорной речи) и текста (письменного). Это отражается даже в двух названиях изучаемой нами дисциплины — дискурсивного анализа и текстовой лингвистики» [Ноеу 1983:32]. Однако отечественный лингвист М.Л. Макаров склоняется к мнению, что «такой подход просто не срабатывает в целом ряде случаев, например, доклад можно рассматривать одновременно и как письменный текст, и как публичное выступление, т. е. коммуникативное событие, хотя и монологическое» [Макаров 2003:86-87]. Того же мнения придерживается и А.А. Кибрик: «Может быть письменный текст, т.е. последовательность графических символов, а может быть и устный текст — акустический сигнал, который может быть зафиксирован, например, на магнитном носителе» [Кибрик 2003:4].

Принимая во внимание изложенные свойства дискурса и текста, мы приходим к выводу, что, безусловно, связь между этими понятиями существует, хотя они неидентичные по своему значению. В данной работе мы будем придерживаться мнения, что дискурс является результатом восприятия текста (как устного, так и письменного), что влияет на сознание и мышление индивидуума.

Категории времени и пространства выполняют особую функцию в создании дискурса. Данные категории в рамках дискурсивного анализа показывают мыслительный объем респондента и его способность отвечать за определенный временной срок, что говорит о его сознательной активности, направленной на достижение понимания. Нужно отметить, что дискурс находится под особым влиянием как объективных факторов (культурных, социальных), так и субъективных (индивидуальное видение мира говорящим).

Прежде чем мы более подробно изложим свой взгляд на анализируемые категории, мы предложим определения данных понятий, исходя из точек зрения наших предшественников. В современной лингвистике часто исследуют время и пространство, объединяя их в единую категорию, формирующую картину мира.

Лингвист Н.А. Дарбанова определяет лингвистическое время как «языковую проекцию комплекса существующих у человечества знаний об этом феномене, от обыденных до научных. Оно выражает отношения между реальной действительностью, деятельностью человека и языком и участвует в трансформации объективного мира в субъективный конструкт (картину мира, модель мира), существующий в человеческом сознании» [Дарбанова 2010:51]. Данный лингвист отмечает, что важна «взаимосвязь языка и человека как субъекта восприятия, познания, мышления; специфика восприятия времени человеком; преломление в сознании универсальных и этноспецифических темпоральных представлений и отражение их в языковой картине мира» [Дарбанова 2010:52]. В рамках когнитивного подхода зарубежные лингвисты В. Эванс и М. Грин говорят о том, что осознание времени связано с процессом восприятия: «Осознания времени происходит от процесса и свойств восприятия. Из этого следует, что время включается в человеческий опыт, так как оно является фундаментальным в том, как действуют перцептивные процессы» [Evans, Green 2006:78].

Что касается категории пространства, то Г.И. Кустова пишет, что «пространству свойственна неоднородность в языковой картине мира. Выделяются фрагменты «своего» / «чужого», ближние / дальние, освоенные / неосвоенные, «разрешенные» / «запрещенные» и др. Пространство может характеризоваться открытостью и закрытостью, возможностью и невозможностью достижения цели, наличием прямого, «сложного» пути или вовсе отсутствием пути» [Кустова 2000: 47-54].

Отдельно можно выделить «ментальное пространство», введенное Ж. Фоконье, которое формируется во время размышления и разговора: «Ментальные пространства – это частичные блоки, создающиеся в процессе размышления и говорения для взаимопонимания и содействия. [Fauconnier 2002:58].

М.А. Холодная дает следующее определение ментальному пространству «Ментальное пространство – это динамическая форма ментального опыта, которая актуализуется в условиях познавательного взаимодействия субъекта с миром» [Холодная 2001:96]

В рамках когнитивной лингвистики мы будем рассматривать категории времени и пространства с точки зрения мыслительной деятельности человека. Во время обдумывания ответа на вопрос интервьюера в сознании респондента выстраивается временная граница, которая определяется быстрой или медленной временной реакцией на формирование ответа на вопрос. К данной дискурсивной границе также относится бесконечная временная граница, то есть уход от ответа.

В пределах пространственной дискурсивной границы мы будем рассматривать объем мыслей, который составляет ответ респондента.

В работе мы будем делать акцент на проблему восприятия, понимания и интерпретации вопросов в ходе интервью, учитывая данные дискурсивные границы.

Понятие «дискурс» связано с вербальным общением. В.Г. Борботько считает, что «диалогическое речевое общение вполне допустимо представить как дискурс, порождаемый коллективным говорящим субъектом» [Борботько 2009:22].

Диалог понимается учеными как вид дискурса, при котором происходит обмен информации между двумя или более собеседниками в определенной коммуникативной ситуации. По мнению Ю.И. Плахотной: «Диалогическая речь характеризуется сиюминутностью производства, быстротой и непосредственностью процесса отражения явлений и ситуаций объективного мира, активностью говорящих в отношении выражения своего индивидуального отношения к фактам, обилием эмоциональных реакций» [Плахотная 2011:135].

Когнитивное направление в науке предполагает изучение диалогического дискурса с точки зрения ментальных процессов получения и обработки информации. Согласно Ю.И. Плахотной, к когнитивным понятиям, которые формируют диалогический дискурс, относятся ощущения, восприятие, внимание, память, воображение и мышление. После восприятия речи на слух, коммуникант декодирует полученную информацию, а вместе с ней и мотив, личную позицию и психологическую установку говорящего. Во время формирования ответа на реплику собеседника, коммуникант подключает память, которая хранит в сознании события прошлого, опыт, знания, прежние впечатления. Но основным звеном в процессе осознания информации является мышление. Из существующих видов мышления, в диалогическом дискурсе преобладает вербально-логическое, так как оно использует понятия, логические конструкции и функционирует на базе языковых средств [Плахотная 2011:135-137].

Следовательно, можно сказать, что диалогический дискурс – это сложный вид речевой деятельности, включающий ментальные и коммуникативные процессы. А.Г. Гурочкина описывает план диалогического

дискурса: «Адресант, выстраивая первую, иницирующую реплику, выражает, прежде всего, свое коммуникативное намерение и эмоциональное состояние, соответствующее его социальной и психологической роли, и, пользуясь общим со вторым коммуникантом кодом, воздействует на него, либо сообщая новые знания и, тем самым, изменяя мир знаний партнера, либо побуждая его к совершению того или иного действия. В свою очередь, адресат, выстраивая вторую, реактивную реплику, понимает суть сказанного, вычленяет намерение собеседника, совершает ряд когнитивных операций и определяет направление собственного реагирования в сторону унисонных (кооперативных) или диссонансных (конфликтных) взаимодействий с партнером» [Гурочкина 2009:45]. Таким образом происходит процесс коммуникации, который может быть как удачным, так и неудачным. Эффективность коммуникации может зависеть от многих причин: характеры и интенции собеседников, эмоциональное настроение на момент диалогического общения, исходные мировоззренческие позиции, объем знаний, невербальное общение, выбор языковых средств и т.д.

Существует большое количество определений диалогического дискурса, но мы согласны с мнением Т.Н. Колокольцевой: «Под диалогическим дискурсом понимается результат совместной коммуникативной деятельности двух или более индивидуумов, включающий, помимо собственно речевого произведения, определенный набор экстралингвистических признаков, обеспечивающих адекватное понимание сообщаемого» [Колокольцева 2001:10].

### 1.2.1. Общая характеристика диалогической речи

Диалогическая речь является одной из наиболее распространенных форм устной разговорной речи. Объем исследовательских работ, связанный с проблематикой диалога свидетельствует о сложности и многогранности данной формы речи. Лингвисты уделяют много внимания изучению

диалогической речи в силу того, что она связана с любой деятельностью человека, начиная от профессиональной сферы и заканчивая личными отношениями. Актуальность темы вполне очевидна, и в данной работе мы более подробно остановимся на диалоге как форме речи.

М. М. Бахтин полагает, что «диалогичность — это особая форма взаимодействия между равноправными и равнозначными сознаниями. Один смысл раскрывает свои глубины, встретившись и соприкоснувшись с другим, чужим смыслом: между ними начинается как бы диалог, который преодолевает замкнутость и односторонность этих смыслов, этих культур» [Бахтин 1979:335]. По словам лингвистов, основная черта диалога — это чередование реплик (реплицирование): «Диалог — форма речи, состоящая из регулярного обмена высказываниями-репликами, на языковой состав которых взаимно влияет непосредственное восприятие речевой действительности говорящих» [Винокур 1998:119]. При этом исследователи проблематики диалога отмечают органическую связь всех реплик. Не случайно Л.В. Щерба характеризовал диалог как «цепь реплик», которые связаны между собой смысловой составляющей [Щерба 1957:114]. Определенные реплики в диалоге могут быть уместны только в соединении с другими репликами и с учетом ситуации, в которой протекает общение. Все это говорит о ситуативности и произвольности диалога.

Одной из важнейших задач лингвистов было выявление единицы диалога. М.М. Бахтин признавал единицей диалога отдельное высказывание (реплику), обладающую завершенностью, выражающую позицию говорящего [Бахтин 1979:249]. Данный лингвист охарактеризовал отношения, существующие между репликами, и выделил пары, связанных между собой реплик, которые мы рассмотрим ниже. Другой лингвист Н.Ю. Шведова считает, что единица диалога — это коммуникативная единица, состоящая из сочетания реплик, взаимообусловленных семантически и структурно [Шведова 1967:281] и впервые вводит понятие «диалогическое единство» (ДЕ). Л.П. Чахоян говорит, что направленность данных

коммуникативных единиц может быть прогрессивной (исходящей от говорящего) и регрессивной, то есть являющейся формой речевой реакции на коммуникативное поведение собеседника. Л.П. Чахоян отмечает, что реплики разделяются на интенциональные (стимулирующие) и реактивные (реагирующие) [Чахоян 1979:30]. Таким образом, единицей диалогической речи можно считать диалогическое единство, состоящее из реплики-стимула и реплики-реакции.

На основе исследования М.М. Бахтина можно выявить связанные между собой пары реплик-стимулов и реплик-реакций. Первая функция стимулирующей реплики – это запрос информации, а связанная с ней реагирующая реплика выполняет функцию ответа. Эти отношения выражают образец пары «вопрос – ответ».

Реплика-стимул, в котором стоит какое-либо утверждение представляет собой информирование другого человека (собеседника) о своих мыслях, решениях, мнениях, чувствах. Реакцией на утверждение может быть возражение или согласие.

Третий вид пары – это «побуждение – выполнение (отказ от выполнения)». Данные реплики выполняют функции побуждения, а связанные с ними ответы – реакции на побуждение. [Бахтин 1979:249]

Обобщая проанализированные данные, можно выделить такие диалогические единства:

–вопрос – ответ;

–утверждение – реакция на утверждение;

–побуждение – реакция на побуждение (выполнение или отказ от выполнения).

Мы считаем, что в данной работе, связанной с интервью, будут встречаться диалогические единства “вопрос-ответ” и “утверждение-реакция на утверждение”, так как именно на основе таких пар складывается весь процесс интервью.

Диалог – это не только форма речи, это еще и «разновидность человеческого поведения» [Якубинский 1986:17]. По своему характеру диалог может зависеть от различных факторов: личности собеседников, их общей речевой культуры и уровня образованности, степени официальности обстановки и т.д. Но, в любом случае, диалог должен подчиняться сложившимся в обществе моральным и речевым правилам, которые определяют социальное поведение людей. Поскольку диалог – это смена высказываний, связанных между собой одной темой, то вполне объяснима рациональность таких правил, как: соблюдение очередности в разговоре; выслушивание собеседника, не перебивая; поддержание общей темы разговора. В интервью соблюдение таких правил особенно важно, так как именно от них зависит успех беседы с интервьюируемым, а также качество исходного материала интервью.

### 1.2.2. Интервью как вид диалогической речи

Интервью как жанр публицистического стиля занимает одну из самых высоких позиций по частоте использования, поэтому сегодня оно находится в центре внимания лингвистических исследований. От других публицистических жанров интервью отличает диалогическая природа общения, включающая вопросно-ответную форму, которая отражает диалогические единства (реплика-стимул и реплика-реакция). О тесной связи диалога и интервью говорит тот факт, что в некоторых работах, исследующих интервью, употребляется термин “диалог” как синоним интервью. Однако жанр интервью может выражать и такую беседу журналиста с интервьюируемым, когда ответ последнего является монологом – этот вид интервью получил название «интервью-монолога». Журналист своей репликой стимулирует ответ-монолог интервьюируемого. Даже если в интервью-монологе появляются реплики журналиста вроде "that's right, of course, yeah" - это не меняет сути монолога, поскольку реплики журналиста

являются выражением внимания и согласия, но не более. Характерная черта интервью состоит в том, что все формы высказываний интервьюера направлены на получение информации. Реплика-вопрос, реплика-сообщение, реплика-побуждение к действию помогают донести до читателя дополнительную информацию.

Главными особенностями диалогической речи принято считать реактивность и ситуативность, но данные признаки особенно ярко проявляются в ходе интервью. Реакция респондента на вопросы интервьюера является основным показателем успешности коммуникации и характеристики самого респондента. Бывают случаи, что реакция интервьюируемого на вопрос или реакция интервьюера на ответ может быть до такой степени непредсказуема, что вполне может послужить причиной неуспешности коммуникации, что приведет к срыву самого интервью. Время от времени интервьюеры задают каверзные вопросы с целью узнать мнение респондента на актуальные темы, но такие вопросы могут привести к полному отсутствию реакции со стороны респондента по причине непонимания смысла вопроса или нежелания отвечать на заданный вопрос. В данном случае интервьюер может прокомментировать вопрос, дать дополнительные оттенки смыслов отдельных слов или перейти к следующему вопросу. Интервьюеры также могут фиксировать эмоциональную реакцию респондента для того, чтобы противопоставить то, что говорит респондент и то, как он это говорит.

Ситуативность равным образом играет важную роль в ходе интервью, так как именно ситуация определяет тему и вопросы в ходе интервью, а также поведение как интервьюера, так и интервьюируемого. Причиной неуспешности коммуникации может служить игнорирование ситуации интервьюером, невладение фоновыми знаниями как об интервьюируемом, так и о ситуации, в которой он находится, начиная от личной и заканчивая геополитической. М.М. Лукина считает, что «фактор, влияющий на результат интервью, о котором следует помнить, когда задаются вопросы, — уважение

к собеседнику со всеми его (ее) человеческими слабостями. Какие страхи испытает он (она) еще до того, как интервью состоялось? Как показала практика, большинство людей не столько боятся процесса интервью, сколько не хотят быть выставленными в глупом, неприглядном свете. Они упрекают репортеров в том, что те не всегда бывают аккуратны и честны с предоставленной им информацией, а на самом деле волнуются, что подумают друзья, не будет ли стыдно за них близким» [Лукина 2003:58]. Понятие «ситуация» также может быть рассмотрено с точки зрения коммуникативной обстановки, образующейся во время интервью. Так, например, в случае недопонимания между собеседниками, интервьюер должен обладать определенной гибкостью, чтобы оперативно реагировать на изменения ситуации без потери эффективности коммуникации. Также, несмотря на подготовленные вопросы, интервьюер может задавать новые вопросы в зависимости от ситуации и на основе информации, полученной из ответов респондента.

Таким образом, интервью является видом диалогической речи, но имеет свои примечательные особенности, от которых зависит успешность диалогического общения во время интервью.

### 1.2.3. Виды интервью

Интервью является одним из самых популярных видов диалогического общения, поэтому существуют различные классификации данного типа коммуникации. Мы остановились на классификации А.А. Грабельникова, так как она нацелена на то, чтобы раскрыть характер и внутренний мир интервьюируемого, поэтому, на наш взгляд, подходит теме данной работы. Исходя из данной классификации, различаются несколько видов интервью: интервью-диалог, интервью-монолог, интервью-портрет, интервью-беседа,

коллективное интервью, анкета и блиц-опрос. Наиболее значимым для нашего исследования является интервью-диалог.

Интервью-диалог представляет собой беседу в форме вопросов и ответов. Журналист, помимо основных вопросов, задает собеседнику уточняющие вопросы, чтобы получить дополнительную информацию.

Интервью-монолог – это ответ интервьюируемого на вопрос журналиста, поставленный в самом начале интервью. Содержание беседы передается в виде цельного рассказа. Текст интервью-монолога формально не расчленен. В начале дается вопрос журналиста, определяющий тему беседы, далее идет развернутый монолог интервьюируемого.

В интервью-портрете на первый план выходит создание портрета интервьюируемого. В тексте появляются элементы биографии, присутствуют мнения героя по различным темам.

В случае интервью-беседы журналист общается с интервьюируемым на равных. Предмет разговора – это актуальная проблема или ситуация, выход из которой находят в процессе разговора. В этом типе интервью возможны споры и обличающие вопросы.

Коллективное интервью берётся одновременно у нескольких лиц. На вопросы журналистов отвечают интервьюируемые или попеременно, или одновременно. Анкета – это массовый вид интервью, беседа с читателями по общественно важному вопросу в краткой форме. Наконец, целью блиц-опроса является получение мнений людей различного социального статуса по одному актуальному вопросу [Грабельников 2001:219].

В данной работе мы обратим внимание на интервью-диалог, потому что в этом случае интервьюируемый может высказать свое отношение к людям и событиям, показать себя с нравственной точки зрения, продемонстрировать свой уровень образованности, передать свои мысли и убеждения, а также обнажить свой внутренний мир. Данный вид интервью дает представление о личности собеседника, об обстановке, в которой протекал разговор. Особенность интервью-диалога заключается в том, что, в

отличие от всех других видов интервью, оно представляет собой результат сотрудничества журналиста и респондента, благодаря чему фигура интервьюируемого раскрывается еще лучше.

## Выводы по главе I

Многочисленные предшественники определяют понятие «дискурс» с разных точек зрения и применяют различные подходы к его изучению. Мы придерживаемся мнения таких лингвистов, как Л.В. Цуриковой, В.Г. Костомарова, Н.Д. Бурвиковой. С их точки зрения, дискурс – это результат восприятия текста или действительности на когнитивном уровне, который вмещает в себя как лингвистические, так и экстралингвистические процессы. Многие лингвисты рассуждают о взаимосвязи дискурса и текста, и мы согласны с мнением, что дискурс – это более объемное понятие, которое противопоставляется тексту по некоторым признаками: процесс и результат, связь с текущим временем, динамичность и статичность, письменная и устная речь. Временные и пространственные границы дискурса также имеют важное значение в ходе коммуникации, в том числе и такой, как интервью. Мы считаем, что временные границы указывают на скорость восприятия текста интервьюируемым, а пространственные границы говорят о диапазоне мыслей интервьюируемого при ответе на вопрос.

Дискурс прямо соотносится с диалогической речью, так как чаще всего он реализуется именно в ней. Мы согласны с суждением Ю.И. Плахотной, что диалогический дискурс создается с помощью когнитивных понятий: ощущение, восприятие, внимание, память, воображение и мышление, от которых зависит успешность коммуникации между собеседниками. Лингвисты, изучавшие диалогическую речь, пришли к выводу, что она представляет собой непосредственный обмен высказываниями между двумя или несколькими лицами. Единицей диалогической речи принято считать диалогическое единство, состоящее из стимулирующей и реагирующей реплики. Применяв классификацию М.М. Бахтина, мы выделяем три типа отношений в диалогических единствах: вопрос-ответ, утверждение-реакция на утверждение и побуждение-реакция на побуждение. Пара «вопрос-ответ» тесным образом связана с темой данной работы, так как чаще всего

встречается в интервью.

Интервью является одним из самых распространённых жанров публицистического стиля, в котором реализуется диалогический дискурс. Отличительные характеристики интервью – это реактивность и ситуативность. Реакция интервьюируемого на вопрос является главным признаком успешности коммуникации и личности самого респондента. Ситуация также играет важную роль, так как ситуация устанавливает тему интервью и соответствующие вопросы. Определенная позитивная или негативная ситуация может возникать в ходе самого интервью и способствовать его удачности или неудачности. Среди многочисленных классификаций интервью мы будем исходить из классификации А.А. Грабельникова. Данным лингвистом было выделено несколько видов интервью: интервью-диалог, интервью-монолог, интервью-портрет, интервью-беседа, коллективное интервью, анкета и блиц-опрос. Для нашей работы особый интерес представляет интервью-диалог, так как именно в нем раскрывается внутренний мир респондента с учетом влияния речевого поведения интервьюера.

## 2.1. Дискурсивные границы, обусловленные речевым поведением интервьюера

Речевое поведение интервьюера играет ключевую роль успеха интервью, так как именно от него, в большей степени, зависит подход к ответам и отношение интервьюируемого к самому интервью. Так как характер героя интервью может быть весьма тяжелым, то именно интервьюер должен способствовать созданию благоприятной обстановки для интервью.

Считается, что интервьюер – это лишь посредник между респондентом и аудиторией, поэтому он не должен прерывать ответы респондента, высказывать свое личное мнение, комментировать или добавлять ответ респондента. Таким образом, интервью приобретает строго вопросно-ответную форму и имеет стабильный характер. Однако в последнее время набирает популярность жанр интервью, где интервьюер примеряет на себя облик участника интервью, а не посредника. Благодаря такому виду интервью, временные и пространственные границы ответов респондента становятся менее стабильными, так как они зависят от еще одного участника диалога.

### 2.1.1. Временные границы

Временные дискурсивные границы ответов респондентов могут быть как широкими, так и узкими. Для начала мы рассмотрим широкие временные границы.

**1. Interviewer:** Yes ... so, er, I was going to ... I mean, um ..... if we could sort of go back to er ... to er, you know, when you got started ... er, when the Jackson Five got started ... um, I was going to ask Michael how ... they ... fitted in to the Motown set-up?

**Janet Jackson:** (pause) Michael, how did you fit into the Motown set-up?

**Michael Jackson:** (a longer pause) “Errrrrr ... we were doing a show at the Regal theatre in Chicago and it was like a talent show type of thing and we won, and Gladys Knight was there as well as a guy named Bobby Taylor, and they told Motown about us, and Motown was interested in seeing us audition for them... [THE]

Данный пример демонстрирует широкую временную границу ответа Майкла Джексона, так как интервьюер, обескураженный присутствием посредника в виде сестры Майкла Джексона, не мог сразу собраться с мыслями и составить вопрос. Майкл Джексон, скорее всего, не сразу понял, каков вопрос интервьюера и задумался над тем, правильно ли тринадцатилетняя сестра интерпретировала его.

**2. Interviewer:** How has your wife, Soon-Yi, changed you?

**Woody Allen:** Oh, well, one of the great experiences of my life has been my wife... She had a very, very difficult upbringing in Korea: She was an orphan on the streets, living out of trashcans and starving as a 6-year-old. And she was picked up and put in an orphanage. And so I've been able to really make her life better...

**Interviewer:** You're saying how you changed her. How has she changed you?

**Woody Allen:** (*Allen pauses.*) Well, she's given me a lot of pleasure. I adore her, and she's given me a wonderful life. We've been married 20 years...

**Interviewer:** But has she changed you in any way?

**Woody Allen:** (*Pauses.*) Changed me? I don't know if you could say she changed me. I don't know if I've changed. I might be the same person I was when I was 20...[HOL]

В данном отрывке интервью журналист задает один и тот же вопрос три раза, так как известный режиссер Вуди Аллен неправильно понимает, в чем заключается его смысл и отвечает на него на свое усмотрение. Несмотря на неподходящие ответы Вуди Аллена, интервьюер не переходит на другую тему, а продолжает настойчиво задавать один и тот же вопрос для получения нужного, на его взгляд, ответа. Данным фактом и обуславливается широкая временная граница ответов респондента, так как, вероятно, режиссер не мог

сообразить, чем его первоначальные ответы не подходят интервьюеру, и поэтому ему требовалось время для размышлений. Данный пример демонстрирует различие в мнениях и представлениях интервьюера и интервьюируемого об одной и той же теме, что приводит к отсутствию взаимопонимания между собеседниками, что, в свою очередь, становится результатом затяжных пауз в ответах интервьюируемого.

**3. Interviewer:** Let me ask you about violence. You said, you know, everyone knows you make violent movies, you like violent movies. Why do you like making violent movies?

**Quentin Tarantino:** Erm... I don't know. It's like asking Judd Apatow: "Why do you like making comedies? [CHA]

Данный вопрос поставил режиссера Квентина Тарантино в речевой тупик, так как он снимает фильмы, где преобладает жестокость и насилие на протяжении 25 лет и, возможно, спустя столько лет воспринимает это как само собой разумеющиеся и не требующее объяснений. К тому же, профессиональная подготовленность интервьюера оставляет желать лучшего, так как данный вопрос задавался режиссеру много раз до данного интервью, чем и вызвана речевая заминка в ходе ответа респондента. По мнению респондента, скорее всего, его режиссерская работа в боевиках и триллерах уже стала своего рода традицией, и поэтому он не ожидал, что ему снова встретится данный вопрос спустя столько лет работы в таком жанре киноиндустрии.

**4. Interviewer:** Watson's wife, Mary, is played by your partner, Amanda Abbington. Does that make scenes easier or harder?

**Martin Freeman:** Erm... well... Amanda and I aren't together in real life any more. I don't know if you knew that. [THEG]

Данный пример показывает профессиональную некомпетентность интервьюера, которая повлекла за собой неловкую паузу в ответе

интервьюируемого. После того как интервьюер задал неудобный вопрос, респондент сначала смутился и, возможно, удивился, так как информация о его разрыве с женой уже была известна широкой публике на момент данного интервью. Интервьюер поставил респондента своим вопросом в речевой тупик, так как, видимо, в представлении респондента интервьюер должен надлежащим образом готовиться к работе. Очевидно, что данный интервьюер придерживается другой точки зрения, что и становится причиной заминки в ответе респондента.

**5. Interviewer:** During the campaign many of your speeches you say, "All the progress we've made in the last eight years go out the window if we don't win." Still think that?

**Barack Obama:** No. (SIGH) I think that the-- the risk to all the progress we've made was at stake in the election ...

**Interviewer:** Now most African-Americans think we've gone backwards on race relations over the last eight years. What do you say to that?

**Barack Obama:** I-- (SIGH) I am absolutely convinced that race relations on the whole are actually better now than they were 20 years. [ABC]

В данном примере можно заметить, что злободневные вопросы интервьюера заставляют бывшего президента США Барака Обаму часто повторять одни и те же слова или вздыхать, что дает ему время подумать, прежде чем ответить на данные вопросы. Возможно, Барак Обама находит данные вопросы затруднительными, и только взяв необходимую паузу, он может на них ответить.

В нижеизложенных примерах мы рассмотрим узкие временные границы ответов респондентов.

**6. Interviewer:** Now, were you able to wear undergarments with your...

**Scarlett Johansson:** What is going on? Since when did people start asking each other in interviews about their underwear? [FEM]

Актриса Скарлетт Йоханссон не дает интервьюеру договорить, так как данный вопрос возмутил ее, что можно понять по ее реакции из видеоролика, где она отвечает на данный вопрос. В связи с современной либеральностью и вседозволенностью в отношении вопросов в различных интервью, интервьюер не побоялся выбрать именно этот вопрос, но актриса нашла его крайне неприличным. Данный пример иллюстрирует разницу в круге интересов участников интервью, ведь актриса, скорее всего, ожидала услышать вопросы о своей карьере, а не о своем нижнем белье, чем заинтересовался интервьюер. Данное расхождение в круге интересов и во взглядах на принятые этические нормы послужило причиной неудачного интервью.

**7. Interviewer:** There was a lot of enthusiasm when you showed up as Loki back in 2013 – a flag-planter with the fans...

**Tom Hiddleston:** Turning up as Loki three years ago was an unprecedented moment for me in my short career and it was just so much fun. It was more fun than should be allowed. Partly because... [DEA]

Актер Том Хиддлстон не дает договорить интервьюеру, так как вопрос, касающийся популярного фильма, в котором актер сыграл одну из главных ролей, вызывает в нем приятные воспоминания. Интервьюер, зная фильмографию актера, сделал правильный шаг, когда решил задать данный вопрос, так как он смог затронуть круг интересов актера и расположить его к общению во время интервью. Данным фактом и обуславливается узкая временная граница ответа респондента на вопрос.

В нижеследующих примерах мы рассмотрим бесконечные временные границы, обусловленные речевым поведением интервьюера.

**8. Interviewer:** We're told you're now getting half a million dollars per picture.

**Sean Connery:** I never ask anybody what they earn and I don't tell anybody what I earn. [SGS]

Актер Шон Коннери, известный как исполнитель роли Джеймса Бонда, уклоняется от подтверждения или опровержения слуха, связанного с его доходом. Возможно, в моральных традициях актера считается неприличным и недопустимым спрашивать у малознакомых людей о состоянии их финансов, поэтому актер не комментирует утверждение интервьюера, а прямо заявляет о своем принципе.

**9. Interviewer:** Or you just enjoy making violent movies?

**Quentin Tarantino:** I think it's good cinema. I consider it good cinema.

**Interviewer:** Is that why you think people like watching violent movies – people who are not violent people or twisted people in any way, but why it's OK to go into a movie and enjoy the violence?

**Quentin Tarantino:** Yeah, well, it's a movie. It's a fantasy. It's a fantasy – it's not real life. You go and you watch. You know, you watch a kung-fu movie and one guy takes on 100 people in a restaurant. That's fun!

**Interviewer:** Why are you so sure that there is no link between enjoying movie violence and enjoying real violence?

**Quentin Tarantino:** I refuse your question. I'm not your slave, and you're not my master. I'm not gonna dance to your tune. I'm not a monkey. [CHA]

Данный пример показывает, как из-за настойчивых вопросов интервьюера режиссёр Квентин Тарантино решает весьма грубым образом уйти от ответа. Исходя из интонации режиссера в видеоролике с записью интервью, можно понять, что ему неприятны данные вопросы, которые могут показаться двусмысленными и в какой-то степени оскорбить его творчество. Несмотря на это, интервьюер продолжает “пытать” интервьюируемого своими вопросами, что в конце концов и приводит к резкому отказу респондента отвечать на вопрос. Причиной столь агрессивного завершения интервью послужили не только провокационные вопросы интервьюера, но и противоречие во взглядах на одну и ту же тему интервьюера и интервьюируемого. Прочитав данный отрывок, можно предположить, что

интервьюер относится к фильмам, где преобладает насилие, отрицательно, в то время как интервьюируемый считает такой жанр кино интересным и захватывающим к просмотру.

Можно сделать вывод, что в вышерассмотренных примерах большую роль играют схожие или противоречащие мнения и нормы речевого поведения интервьюера и интервьюируемого, которые приводят к широким, узким или бесконечным временным дискурсивным границам ответов респондентов.

### 2.1.2. Пространственные границы

Пространственные дискурсивные границы ответов интервьюируемых так же, как и временные, могут быть широкими или узкими. В начале мы рассмотрим широкие пространственные дискурсивные границы ответов респондентов.

**10. Interviewer:** How do you keep your hair looking so great all the time?

**Zac Efron:** That's kind of like a complement almost, thank you. Okay, little tip, I've never told anyone this before. So it's...

**Interviewer:** This is a hair scoop?

**Zac Efron:** This is a hair scoop. I would never reveal this to anybody. Okay, but for some reason I like you. Here is a trick. Shower before you go to sleep... [CON]

Данный отрывок интервью показывает, что после слов любезности интервьюера, актер Зак Эфрон решает поделиться секретом ухода за волосами, хотя ранее ни в одном интервью об этом не говорил. В видеоролике с записью интервью видно, что актеру приятен вопрос, после которого он смущается и расплывается в улыбке. Данный пример доказывает, что комплимент респонденту может расположить его к дальнейшей беседе в ходе интервью.

**11. Sarah Jessica Parker:** ...I do want to own a grocery store one day, much later in my life.

**Interviewer:** Why?

**Sarah Jessica Parker:** I've just always wanted one. I want my store to be a place where you can have a running tab. I want to hold mail for people when they're out of town...I want to sell beautiful cheese, maybe some lovely olives from France or Italy.

**Interviewer:** You like talking about food, but you must not eat a lot. I'm lookin' at ya!

**Sarah Jessica Parker:** I do eat a lot.

**Interviewer:** Explain that to us.

**Sarah Jessica Parker:** I'm not being cagey or modest. I just know how to dress. And so much of it is about genetics. That's why I don't like the endless discussions about how to get skinny after pregnancy. [OPR]

Актриса Сара Джессика Паркер дает распространённые ответы, так как интервьюер интересуется деталями дальнейших планов актрисы и тонкостями ее питания. Благодаря открытым вопросам интервьюера, актрисе приходится давать развернутые ответы. Вполне возможно, что актрисе приятен проявленный интерес и внимание со стороны интервьюера, чем и обуславливаются ее полные ответы.

В нижеизложенных примерах рассмотрены ответы с узкой пространственной дискурсивной границей.

**12. Interviewer:** Carla Delevingne is in the movie. She is here to talk about a new movie «Paper Towns». The movie is based on a bestselling book by John Green. Did you get a chance to read it or do you ever have time to sit and read? These days are so busy.

**Cara Delevingne:** No, I never read the book or the script actually, I kind of winged it. No, of course, I've read it. It's great.

**Interviewer:** What do you like about Margo specifically? Do you have anything in common with her?

**Cara Delevingne:** No, I actually hate her. Yeah, I mean of course we have a lot in common. ...

**Interviewer:** You seem a bit irritated. Perhaps it's just us.

**Cara Delevingne:** Yeah, I think it's just you. [ACC]

Данный пример описывает непростую ситуацию, произошедшую во время интервью, когда модель и начинающая актриса Кара Делевинь отвечает на вопросы интервьюера весьма саркастично, что заметно не только по содержанию ее ответов, но и по ее интонации в видеоролике с записью интервью. Дело в том, что объявляя знаменитость, интервьюер сделал непоправимую ошибку, назвав ее не Кара, а Карла. Также первый вопрос интервьюера можно назвать довольно-таки язвительным, так как известно, что любой актер должен прочитывать сценарий или книгу по которому(ой) снят фильм, а интервьюер задает этот вопрос, возможно, для того, чтобы намекнуть на неопытность данной модели в киноиндустрии. Такие моменты могли послужить причиной раздраженных и весьма коротких ответов начинающей актрисы. В данном примере играет роль и самобытность респондента, ведь любой другой интервьюируемый мог бы не придать особого значения оплошности или намеренной неучтивости интервьюера, но данная актриса, отвечая на последующие вопросы, решила принять во внимание эти моменты.

**13. Interviewer:** Do you have the word skanky in America?

**Amy Schumer:** We do have that word.

**Interviewer:** Come on, that's the character in the movie. I'm not trying to offend you.

**Amy Schumer:** Whatever you are trying to do, you are [doing]. That's a rude question.

**Interviewer:** The reason you are a Trainwreck is because drinking is what drives you until you realize the important things in life. Isn't that a fair estimation?

**Amy Schumer:** No.

**Interviewer:** Would you rather do that [acting] and have stand-up as fun?

**Amy Schumer:** I want to do whatever I have to, to do another interview with you again. [EON]

В данном отрывке интервью мы наблюдаем, как из-за насмешливых и грубых вопросов интервьюера о фильме «Trainwreck», сценаристом и главной актрисой которого стала интервьюируемая Эми Шумер, интервью превратилось в обмен колких фраз. Актриса дает едкие и немногословные

ответы, а в конце и вовсе заявляет, что предпочитает больше не связываться с данным интервьюером. Отсутствие единства в мнениях интервьюера и интервьюируемого о темах, которые фильм ставит на передний план, отчетливо проявляется и служит еще одной причиной речевого конфликта между собеседниками.

**14. Interviewer:** Let's briefly talk about foreign affairs. Why did you call Hamas and Hezbollah your friends?

**Jeremy Corbyn:** What I did was spoke at a meeting in which I said I wanted all people involved in the Middle East issue to come together and be able to have a discussion to be able to...

**Interviewer:** Well you said...

**Jeremy Corbyn:** Can I finish? Can you allow me to finish? Do you mind?

**Interviewer:** I asked you a question and you're ignoring it.

**Jeremy Corbyn:** I'm not ignoring the question...The point is this...

**Interviewer:** Are they friends or not?...

**Jeremy Corbyn:** Look, the issue is this. You're not prepared to discuss the whole issue in the Middle East. You're not prepared to discuss the wider question!... [HUF]

Британский политик и лидер Лейбористской партии Джереми Корбин в одной из своих речей назвал ХАМАС и «Хезболлу» друзьями, и теперь он пытается объяснить интервьюеру, что он этим хотел сказать. Политик старается дать развернутый ответ, так как его заявление может иметь весомые последствия. Однако интервьюер постоянно прерывает респондента, считая, что он уходит от ответа, в то время как Джереми Корбин старается объяснить свою точку зрения при помощи ответа с широкой пространственной границей. По интонации респондента в видео с записью интервью и по содержанию его фраз, видно, что политик раздражается все больше и больше, а в конце обвиняет интервьюера в том, что тот не готов к детальному обсуждению данной темы. Возможно, с точки зрения политика, интервьюеру следует давать время респонденту для ответа на вопрос, но в конкретном случае интервьюер придерживается других взглядов и считает, что, если

респондент не дает краткого прямого ответа, тогда он пытается проигнорировать вопрос. Такое различие в мнениях приводит к речевой конфронтации между собеседниками.

Исходя из рассмотренных примеров, можно подвести итог, что для того, чтобы расположить интервьюируемого к общению, интервьюеру нужно быть профессионально подготовленным к встрече с респондентом и соблюдать этические нормы.

## 2.2. Дискурсивные границы, обусловленные личностными характеристиками интервьюируемого

Личностные характеристики интервьюируемого имеют важное значение для хода и результата интервью. Временные и пространственные границы ответов обуславливаются характером героя интервью и его отношением к интервьюеру. Соединение столь различных факторов становится результатом непредсказуемых ответов интервьюера.

### 2.2.1. Временные границы

В начале мы рассмотрим широкие временные дискурсивные границы ответов.

**15. Interviewer:** So which one is your favorite weapon?

**Keanu Reeves:** [Long pause] I don't know. In JOHN WICK (film), I'm using the pistol, rifle and shotgun. [LRM]

Актер Киану Ривз берет долгую паузу перед тем как ответить на, казалось бы, простой вопрос интервьюера. Возможно, у респондента есть несколько любимых видов оружия, и поэтому он не смог сразу назвать один. Также можно предположить, что актер ранее не задумывался на эту тему, что привело к затяжной паузе в его ответе.

**16. Interviewer:** And you've grown up with this character, so...

**Daniel Radcliffe:** I know I've grown up with the character so it's kind of hard... Sometimes... I mean I... There are things I really like about Harry... I mean I think he's... He's a very... That similarly, you know, we both... Neither of us particularly wear hearts on our sleeves a lot of the time. And I think... I think we're both quite, uh, reserved. [CONT]

Актер Дэниел Рэдклифф, исполнитель Гарри Поттера в одноименном фильме, отвечая, запинаясь, повторяет слова, изменяет смысл фразы. Это интервью было записано в начале его карьеры и, возможно, актер еще неуверенно себя чувствовал в роли интервьюируемого, поэтому его речь в данном ответе включает в себя множество слов-паразитов и представляет собой прерывистое и бессвязное предложение. Также можно предположить, что это просто черта характера актера, говорящая о его индивидуальности и не зависящая от возраста.

**17. См. пример 2.**

Вышерассмотренный пример, включающий интервью с американским режиссером Вуди Алленом, можно интерпретировать с другой стороны. Вполне возможно, что не речевое поведение интервьюера, а самобытность режиссера играет в данном случае ключевую роль. Респондент может обладать эгоцентричным характером и быть занятым только своими собственными мыслями. Именно поэтому респондент рассказывает о том, как именно он поспособствовал переменам его жены к лучшему, и что он сделал для ее развития и счастья, а не наоборот. Также можно предположить, что у режиссера просто не было желания быть откровенным с журналистом.

Нижепредставленные примеры иллюстрируют узкие временные границы.

**18. (1) Interviewer:** So you won the ratings war in the last night. Hillary Clinton's speech...

**Donald Trump:** By millions, George. By millions.

**Interviewer:** A couple million, it's true.

**Donald Trump:** Three.

**18. (2) Interviewer:** You played golf together.

**Donald Trump:** Maybe once.

**Interviewer:** Here's what he hit you on in the speech....

**Donald Trump:** And I hit the ball a lot longer, and a lot better. [ABCN]

В данных отрывках интервью наблюдаются молниеносные ответы Дональда Трампа, уточняющие уже известную информацию. Дональд Трамп известен своим эксцентричным и независимым характером, который объясняет дополнения подобного рода. В первом примере Дональд Трамп подтверждает тот факт, что он обошел рейтинги Хилари Клинтон на несколько миллионов. Подобное дополнение можно отнести к тому, что респондент гордится данным обстоятельством. Аналогичное человеческое чувство можно наблюдать и во втором примере, где респондент хвастается тем, что в гольф он сыграл лучше, чем его соперник.

**19. Interviewer:** Who are your heroes?

**Yoko Ono:** That's easy — my husband, John Lennon. [ROL]

Йоко Оно, авангардная певица и художница, быстро отвечает на данный вопрос, так как, возможно, она уже обдумывала его или ей уже его задавали. Также можно предположить, что ее любовь к погибшему мужу не угасла, и что для нее он навсегда останется героем во всех отношениях. Именно поэтому Йоко Оно быстро отвечает на заданный вопрос, так как она давно сформировала свою систему ценностей, в которой покойный муж, скорее всего, стоит превыше всего.

**20. Interviewer:** So you don't have a stylist then?

**Martin Freeman:** All bullshit! Death to the stylist. Death to the stylist and the people who benefit from them. [GQM]

Актер Мартин Фримен молниеносно отвечает на вопрос, так как он стремится поделиться своим глубоким убеждением по отношению к профессии стилистов. Данный актер не признает профессию стилистов, считает ее бесполезной и ненужной, так как, возможно, он в этом убедился на своем собственном опыте или же им движет стереотип, касающийся данной профессии.

Далее мы рассмотрим бесконечные временные границы, когда респондент уходит от ответа.

**21. Interviewer:** If you were interviewing Putin what would be your first question?

**Vladimir Pozner:** I don't want him to know. Seriously. [POZ]

В данном примере можно увидеть, как Владимир Познер прямо отказывается от вопроса, заявляя о своем нежелании рассказывать интервьюеру, каким будет его первый вопрос к президенту. Тележурналист хочет сохранить секрет и удивить президента, когда будет брать у него интервью.

**22. Interviewer:** What is the next challenge you'd like to take on?

**Beyonce:** I'm a big believer in the element of surprise, so why don't we keep certain things a mystery...[HBO]

Певица Бейонсе решает не делиться с журналистом секретом своего будущего проекта для того, чтобы, возможно, в будущем удивить публику и дать стимул к ажиотажу среди своих поклонников. Вполне вероятно, что в представлении певицы такой повод даст пищу для слухов и догадок,

касающихся ее творческой деятельности, что приведет к росту ее популярности.

**23. Interviewer:** What is your attitude towards the Federal Chancellor now? You said some time ago that you admired many of her personal qualities. How do things stand now?

**Vladimir Putin:** When did I say that? [THES]

В вышепредставленном примере Владимир Путин отвечает вопросом на вопрос и, таким образом, косвенно уходит от ответа. Возможно, президент не хочет открыто говорить о своем отношении к канцлеру Германии или считает этот вопрос провокационным из-за хода политических событий.

**24. Interviewer:** I wanna ask about undocumented immigrants who are in this country. Right now they're protected as so-called dreamers -- the children who were brought here, as you know, by their parents. Should they be worried that they could be deported? And is there anything you can say to assure them right now that they'll be allowed to stay?

**Donald Trump:** They shouldn't be very worried. They are here illegally. I do have a big heart. We're going to take care of everybody...

**Interviewer:** But Mr. President, will they be allowed to stay?

**Donald Trump:** I'm gonna tell you over the next four weeks. But I will tell you, we're looking at the whole immigration situation with great heart...[TEL]

В данном отрывке интервью Дональд Трамп уходит от ответа, так как не хочет открыто говорить о своих политических намерениях по отношению к нелегальным иммигрантам. Возможно, нынешний президент США не желает раньше времени делиться с широкой публикой своими планами, чтобы не разжигать споры, столкновения или даже хаос среди населения. Также можно предположить, что президент еще не нашел оптимального варианта решения этой проблемы и поэтому уходит от ответа, но уверяет в том, что скоро сообщит о своих планах. Интересен тот факт, что президент хочет убедить интервьюера и читателей интервью в том, что он великодушен, и таким

образом успокоить иммигрантов по поводу дальнейших мер, которые будут предприняты против них. Цель респондента в данном случае не только дать понять иммигрантам, что им ничего не грозит, но и дать себе положительную оценку, которая может воздействовать не только на иммигрантов, но и на остальное население Америки.

**25. Interviewer:** Well, what about gay couples, where both partners are men?

**Ivanka Trump:** The policy is fleshed out online, so you can go and see all the elements of it. But the original intention of the plan is to help mothers in recovery of immediate aftermath of childbirth.

**Interviewer:** So I just want to be clear that, for same-sex adoption, where the two parents are both men, they would not be receiving special leave for that because they don't need to recover or anything?

**Ivanka Trump:** Well, those are your words, not mine. [*Laughs.*] Those are your words. The plan, right now, is focusing on mothers, whether they be in same-sex marriages or not. [COS]

Для того, чтобы понять, почему дочь нынешнего президента США – Иванка Трамп уходит от ответа на вопрос, нужно рассмотреть сложившуюся ситуацию во время интервью с разных точек зрения. С одной стороны, круг интересов и приоритеты интервьюера и интервьюируемой сильно различаются, именно поэтому интервьюер настойчиво продолжает спрашивать о поддержке однополых семьи, в то время как интервьюируемая акцентирует внимание на помощи матерям в восстановлении после родов. С другой стороны, возможно, Иванка Трамп осознанно не хочет говорить, что данная политическая программа не предусматривает поддержку однополых семьи, для того, чтобы не создавать напряженную ситуацию в ходе интервью или не провоцировать интервьюера на каверзные вопросы.

В итоге рассмотрения данных примеров можно сказать, что временные дискурсивные границы ответов интервьюируемых имеют непосредственную связь с их самобытностью и индивидуальным восприятием цели и смысла вопросов.

## 2.2.2. Пространственные границы

В ниже представленных примерах мы рассмотрим широкие пространственные дискурсивные границы ответов респондентов.

**26. Interviewer:** How about your reputation for rudeness and belligerence?

**Sean Connery:** I know they say that, but what am I supposed to do about it? To some people I *am* rude and aggressive, but I think they provoke about 50 percent of it by their attitude to me. I like getting along with people, but I don't believe in bending over backward to be nice, just to show they're wrong about me, or in hiring a press agent to write heart-searching stories about how different I am from the boor they believe me to be. I cannot go round with a welcome mat hanging round my neck. [SEA]

Актер Шон Коннери показывает своим распространенным ответом, что его волнует мнение людей, считающих его грубым и агрессивным. Возможно, актер не может больше слушать неприятные слухи и необоснованный, по его мнению, негативный стереотип о его характере, и поэтому он дает такой полный ответ. По язвительным предложениям в конце его ответа можно заметить, что респондент стал более раздраженным, так как данная тема является больным местом респондента.

**27. Interviewer:** Do you express a philosophy in your novels?

**Iris Murdoch:** In the strict sense, certainly no. But having thought about philosophy, especially moral philosophy, does sometimes affect the way I set a problem up in a novel. In *The Bell*, for instance, there is an obvious and fairly explicit theoretical background to the different moral attitudes of the main characters. [DG, 3].

**Interviewer:** Would you say freedom is your main subject?

**Iris Murdoch:** Not, not now. I think it might have been in the past. No, I think love is my main subject. I have very mixed feelings about the concept of freedom now. This is partly a philosophical development... [DG, 25].

В данных примерах из разных интервью с Айрис Мердок наблюдаются распространенные ответы, подкрепленные дополнительной информацией, так как круг интересов писательницы сфокусирован на темах и идеях, которые поднимаются в ее произведениях.

**28. Interviewer:** Could you live with someone like that (Sherlock Holmes)?

**Benedict Cumberbatch:** No. I really don't think I could. I'm not saying I'm polar, polar opposite to him. People sort of want to cutify him and cuddilify him and make him something that's sort of approachable and I understand why because I think in reality he's vicious, ferocious, brilliant, funny, attractive because of all those things but he's a brutal human being. He has to be at that level of his game and have that mental alacrity and to maintain that skill set and focus. I know other people who are brilliant in my life, I'm married to one and they've very wonderful people.  
[SHE]

Актер Бенедикт Камбербэтч, известный как исполнитель роли Шерлока Холмса в одноименном сериале, не только отвечает на вопрос, но и затрагивает сразу несколько тем: описание характера Шерлока, желание людей видеть его более дружелюбным, а также информацию о своем семейном положении. В данном случае можно предположить, что актер хотел поделиться радостью недавно заключенного брака или отпугнуть навязчивых поклонниц. Такой избыток информации можно также связать с открытостью и разговорчивостью актера.

**29. Interviewer:** In 2004, Donald Trump said that pregnancy is an inconvenient thing for a business. It's surprising to see this policy from him today. Can you talk a little about those comments, and perhaps what has changed?

**Ivanka Trump:** So I think that you have a lot of negativity in these questions, and I think my father has put forth a very comprehensive and really revolutionary plan to deal with a lot of issues. So I don't know how useful it is to spend too much time with you on this if you're going to make a comment like that...[COSM]

Иванка Трамп яростно защищает честь своего отца, после того как интервьюер задал вопрос о комментариях, ранее данных самим президентом. На наш взгляд, вопрос интервьюера не выглядит вызывающим и не оскорбляет имя президента, а просто задан с целью, чтобы узнать, что изменилось за последнее время в политической направленности президента. Несмотря на это, Иванка Трамп воспринимает этот вопрос крайне отрицательно, так как, возможно, в связи с бесконечными нападками СМИ на деятельность президента, его дочь движет стереотип, что за каждой репликой журналиста скрывается осуждение действий президента. Данный пример доказывает, что представления интервьюера и интервьюируемого об одной и той же теме могут радикально различаться, что в некоторых случаях становится результатом недопонимания и неудачности интервью, что и произошло в данном случае. После еще одного вопроса, Иванка Трамп решила прервать ход интервью, сказав: «I'm going to jump off, I have to run. I apologize».

В последующих примерах мы рассмотрим узкие пространственные границы.

**30. Interviewer:** You started in Kentucky? Is that where you started?

**Johnny Depp:** Yeah . . . yeah, I think it was.

**Interviewer:** And then you went where? Where did you go from Kentucky?

**Johnny Depp:** South Florida.

**Interviewer:** And then you went to Hollywood? Los Angeles?

**Johnny Depp:** Yeah. [INT]

В данном отрывке интервью Джонни Депп дает прямые ответы, не добавляя никакой дополнительной информации. С первого взгляда можно подумать, что Джонни Депп не заинтересован в вопросах, но, если прочитать интервью целиком, то становится понятно, что это только манера речи актера, которая говорит о его самобытности.

**31. Interviewer:** Do you consciously use certain metaphors in your work to represent Ireland?

**Iris Murdoch:** No.

**Interviewer:** Do you see any relationship between your Irish heritage and the frequency with which death is a theme in your fiction?

**Iris Murdoch:** No. [DG, 195].

Из данного отрывка интервью с Айрис Мердок мы можем предположить, что писательнице неприятно отвечать на вопросы, связанные с ее родиной – Ирландией, поэтому она дает прямые ответы, но не подкрепляет их никакой дополнительной информацией.

**32. Interviewer:** Is it true that you really posed for calendar pictures?

**Marilyn Monroe:** Yes. [CLU]

В данном интервью журналист задает компрометирующие вопросы Мерлин Монро (how many different boyfriends do you have a week?; how many dates do you have a week?) на которые актриса дает распространенные ответы, при этом отвечая или откровенно, или шутя. Стереотип интервьюера, что данная актриса будет отвечать на все вызывающие и неприличные вопросы, подвел его, так как можно предположить, что Мерлин Монро неприятно говорить об именно этой фотосессии по каким-либо личным причинам, поэтому она просто подтверждает факт фотосъемки, без добавления какой-либо дополнительной информации.

В итоге хотелось бы подчеркнуть, что пространственные дискурсивные границы ответов респондентов являются следствием стереотипов, заинтересованности или незаинтересованности респондентов в отношении определенных тем.

## Выводы по главе II

На основе исследования мы приходим к умозаключению, что ответы интервьюируемого прямо взаимосвязаны с речевым поведением интервьюера или с характером самого героя интервью. Мы исходим из понимания, что дискурсивные границы ответов интервьюируемого могут быть временными и пространственными, а внутри данных категорий они подразделяются на узкие, широкие и бесконечные (в случае временных границ).

В результате изучения был получен материал, анализ которого позволяет заключить, что широкая временная дискурсивная граница ответа, зависящая от вопроса интервьюера, говорит о том, что интервьюер выбрал трудный вопрос, для ответа на который интервьюируемый должен взять паузу, чтобы обдумать заданную тему. К тому же может иметь место человеческий фактор, когда интервьюер, не будучи полностью подготовленным к условиям интервью, не может должным образом сформулировать вопрос и донести до интервьюируемого его смысл или не собирает достаточно информации о респонденте и задает неловкие вопросы, что также приводит к затяжным паузам при ответе.

Узкая временная дискурсивная граница ответа может быть обусловлена провокационными или неприличными, на взгляд респондента, вопросами, и в таком случае он может быстро прервать вопрос. Такая граница может быть результатом и приятных для респондента вопросов, и тогда он решает сразу же обсудить заданную тему. В случае, если интервьюер задает неподходящие вопросы или проявляет чрезмерную настойчивость, то респондент может уходить от ответа, создавая в своем ответе бесконечную временную дискурсивную границу.

Широкая пространственная дискурсивная граница ответа респондента может быть вызвана речевым поведением интервьюера, а именно повышенным интересом интервьюера к герою интервью и разноплановыми, нетривиальными вопросами. Интервьюер может намеренно производить приятное впечатление, делать разного рода комплименты, пока ответ респондента не будет иметь широкую пространственную дискурсивную границу.

Узкая пространственная дискурсивная граница равным образом связана с поведением интервьюера. В случае, если интервьюер задает вызывающие вопросы или, если в самом вопросе скрывается оскорбление, тогда, вероятнее всего, ответ респондента приобретет ограниченный характер. Узкая пространственная дискурсивная граница является следствием недостаточной подготовленности интервьюера, из-за которой он может совершить ошибку, и которая повлечет за собой антипатию респондента к интервьюеру. Вдобавок, постоянные перебивания со стороны интервьюера могут стать причиной узкой пространственной дискурсивной границы ответа респондента и, как результата, неудачного интервью.

Наряду с анализом дискурсивных границ, обусловленных речевым поведением интервьюера, мы рассматриваем дискурсивные границы, обусловленные личностными характеристиками интервьюируемого.

Анализ широкой временной дискурсивной границы данной модели позволяет нам сделать вывод, что она встречается, если интервьюируемый

имеет склонность к длительному размышлению на любую или заданную интервьюером тему, или, если интервьюируемый неуверенно себя чувствует в условиях интервью.

Узкая временная дискурсивная граница ответа определяется тенденцией к быстрому анализованию смысла вопроса и к формулированию ответа за короткий срок. Такая граница также встречается, когда респондент знает ответ на заданный вопрос, так как он уже обдумывал данную тему. Бесконечная временная дискурсивная граница ответа является результатом нежелания интервьюера отвечать на заданный вопрос по личным причинам и, в связи с этим, он оставляет этот вопрос открытым.

Благодаря проведенному анализу, можно сказать, что широкая пространственная дискурсивная граница ответа является следствием основательного подхода респондента к обсуждению любого вопроса на любую тему или является признаком заинтересованности в обсуждении определенной темы. Границы такого типа могут говорить об открытом и общительном характере или об обыкновенных человеческих желаниях, например, оправдаться, поделиться радостью, похвастаться и т.д. Узкая пространственная дискурсивная граница ответа может являться результатом закрытого, уклончивого характера респондента, антипатии к определенным темам или к интервьюеру.

Таким образом, мы учитываем объем ответов и реакции респондентов на вопросы интервьюеров, исходя из их результата восприятия. Значительными критериями при анализе дискурса во время интервью служат личностные и социальные качества собеседников, уровень знаний, культурный фон и многие другие факторы, от которых зависит дискурс.

## Заключение

Дискурс является одним из самых распространённых и исследуемых понятий в лингвистике. Отдавая должное тому, что было сделано предшественниками для определения дискурса (Н.Д. Арутюнова, П. Серио) мы исходим из понимания, что дискурс – это результат восприятия. Для более подробного изучения дискурса, мы рассматриваем взаимосвязь дискурса и текста и приходим к заключению, что данные понятия различаются по четырём параметрам: связь с процессом и результатом, с текущим временем, с динамичностью и статичностью и с устной и письменной речью. Мы также изучаем категории времени и пространства дискурса во время интервью. В данной работе мы исходим из понимания, что временная дискурсивная граница – это реакция респондента на вопрос интервьюера, а пространственная дискурсивная граница – это объем мыслей интервьюируемого.

В связи с тем, что дискурс имеет прямую связь с диалогическим общением, мы рассматриваем понятие диалогического дискурса. Мы придерживаемся мнения Т.Н. Колокольцевой, которая считает, что

диалогический дискурс включает в себя как собственно речевое произведение собеседников, так и набор экстралингвистических признаков, обеспечивающих адекватное понимание сообщаемого.

В данном исследовании мы изучаем общую характеристику диалогической речи и отталкиваемся от понимания, что она включает в себя реплицирование (чередование двух или более реплик). Опираясь на работу Л.П. Чахоян, мы приходим к выводу, что одна из реплик является интенциональной, дающей стимул к разговору, а другая — реактивной, отвечающей на этот стимул. Предложенная классификация стимулирующих и реагирующих реплик М.М Бахтина показывает, какие бывают отношения между ними: вопрос – ответ, утверждение – реакция на утверждение, побуждение – реакция на побуждение. Данная классификация позволяет нам проанализировать, что в диалоге, и в том числе в интервью, чаще всего встречается реплика «вопрос-ответ».

Благодаря классификации видов интервью А.А. Грабельникова, мы познакомились с такими видами интервью, как интервью-диалог, интервью-монолог, интервью-портрет, интервью-беседа, коллективное интервью, анкета и блиц-опрос. Можно сказать, что интервью-диалог является наиболее актуальным среди других видов, так как с его помощью раскрывается характер интервьюируемого в полной мере из-за дополнительного влияния личности и вопросов интервьюера.

В ходе практической части нашего исследования мы рассматриваем примеры, доказывающие, что как временные, так и пространственные дискурсивные границы ответов интервьюируемого зависят от речевого поведения интервьюера и от характера самого интервьюируемого. Данные дискурсивные границы могут говорить о степени заинтересованности интервьюируемого в определенной теме, о закрытом или открытом характере интервьюируемого, об искажении в понимании смысла вопросов, о личной неприязни или симпатии между интервьюером и интервьюируемым, о приятных и провокационных вопросах или о непрофессиональной

деятельности интервьюера. Данные показатели очень важны для читателей/слушателей/зрителей интервью, если интервьюируемый играет значимую роль в обществе. В конечном итоге по ответам в интервью у людей может сложиться представление о респонденте, а отношение к нему может как улучшиться, так и наоборот, ухудшиться, что обязательно отразится на жизни самого интервьюируемого.

#### Библиография

1. *Арутюнова Н.Д.* Дискурс // Лингвистический энциклопедический словарь / Гл. ред. В.Н. Ярцева. М.: Сов. Энциклопедия, 1990.
2. *Бахтин М.М.* Эстетика словесного творчества / Сост. С. Г. Бочаров, примеч. С. С. Аверинцев и С. Г. Бочаров. М.: Искусство, 1979.
3. *Борботько В.Г.* Принципы формирования дискурса: от психолингвистики к лингвосинергетике. Изд. 3-е, испр. М.: Книж. дом «ЛИБРОКОМ», 2009.
4. *Винокур Т.Г.* Диалог / Русский язык; Энциклопедия. М.: Большая Российская энциклопедия: Дрофа, 1998.
5. *Грабельников А.А.* Работа журналиста в прессе. М.: РИП-холдинг, 2001.
6. Греймас Альгирдас Ж., Курте Жозеф. Семиотика: Объяснительный словарь теории языка. Сост., вст.ст. и общ. редакция Ю.С.Степанова. М.: Радуга, 1983.
7. *Гурочкина А.Г.* Диалогический дискурс как среда и результат межличностного взаимодействия //Актуальные проблемы современного языкознания. STUDIA LINGUISTICA XVIII.: Сборник научн. статей. СПб.: Политехника-сервис, 2009.

8. *Дарбанова Н.А.* Время в лингвистических исследованиях: Предыстория и современность // Вестник Бурятского государственного университета. Вып. 10: Филология, 2010.
9. *Карасик В.И.* О типах дискурса // Языковая личность: институциональный и персональный дискурс. Волгоград, 2000. Режим доступа:<http://ruslang.isu.ru/education/discipline/philology/disrurs/material/material2/>
10. *Кибрик А.А.* Анализ дискурса в когнитивной перспективе. Дисс. доктора филол. наук. М.: Институт языкознания РАН, 2003.
11. *Колокольцева Т.Н.* Специфические коммуникативные единицы диалогической речи. Волгоград: Изд-во Волгогр. гос. ун-та, 2001.
12. *Костомаров В.Г.* Изучение и преподавание русского слова от Пушкина до наших дней: Мат-лы конференций и семинаров / В.Г. Костомаров, Н.Д. Бурвикова. Волгоград: Изд-во Волгогр. гос. ун-та, 1999.
13. *Красных В.В.* «Свой» среди «чужих»: миф или реальность? М.: Гнозис, 2003.
14. *Кубрякова Е.С.* О понятиях дискурса и дискурсивного анализа // Дискурс, речь, речевая деятельность: функциональные и структурные аспекты: Сб. обзоров. М.: ИНИОН, 2000.
15. *Кустова Г.И.* Тип концептуализации пространства и семантические свойства глагола (группа попасть) Отв. ред. Н.Д. Арутюнова, И. Б. Левонтина. М.: Языки русской культуры, 2000.
16. *Лукина М.М.* Технология интервью. М.: Аспект Пресс, 2003.
17. *Макаров М.Л.* Интерпретативный анализ дискурса в малой группе. Тверь: Тверск. гос. ун-т, 1998.
18. *Макаров М.Л.* Основы теории дискурса. М.: Гнозис, 2003.
19. *Пилатова В.Н.* Понятие о когнитивной функции языка. Санкт-Петербургский государственный университет. Филологический

- факультет. Материалы XXXIX международной филологической конференции. Вып. 14. СПб, 2010.
20. *Плахотная Ю.И.* Диалогический дискурс в когнитивном аспекте. Вестник Челябинского государственного университета. №25 (240). Филология. Искусствоведение. Вып. 58, 2011.
21. *Попов А.Ю.* Основные отличия текста от дискурса // Текст и дискурс. Проблемы экономического дискурса: Сб. науч. ст. СПб.:Изд-во СПбГУЭФ, 2001.
22. *Селезнева Л.В.* Исследования дискурса в современной лингвистике: опыт, направления, проблемы. Вестник СВФУ, том 8, № 4, 2011
23. *Серио П.* Как читают тексты во Франции // Квадратура смысла: Французская школа анализа дискурса. М., 1999.
24. *Холодная М.А.* Психология интеллекта: Парадоксы исследования. СПб, 2001.
25. *Цурикова Л.В.* Проблемы когнитивного анализа дискурса в современной лингвистике. Вестник ВГУ. Серия 1, №2: Гуманитарные науки, 2001.
26. *Чахоян Л.П.* Синтаксис диалогической речи современного английского языка. М.: Высшая школа, 1979.
27. *Шведова Н.Ю.* О понятии синтаксического ряда // Историко-филологические исследования. М.: Наука, 1967.
28. *Щерба Л.В.* Современный русский литературный язык // Избр. работы по русскому языку. М.: Просвещение, 1957.
29. *Якубинский Л.П.* Избранные работы: Язык и его функционирование. М.: Наука, 1986.

30. *Evans, V., Green M.* Cognitive linguistics: Edinburgh university press, 2006.  
Режим доступа: [http://npu.edu.ua/e-book/book/djvu/A/iif\\_kgpm\\_Cognitive%20Linguistics%20An%20Introduction.pdf](http://npu.edu.ua/e-book/book/djvu/A/iif_kgpm_Cognitive%20Linguistics%20An%20Introduction.pdf)
31. Fauconnier, G. & M. Turner. Conceptual blending, form and meaning, 2002  
Режим доступа: <http://tecfa.unige.ch/tecfa/maltt/cofor-1/textes/Fauconnier-Turner03.pdf>
32. *Hoey M.* The place of clause relational analysis in linguistic description / English Language Research Journal. Vol. 4., 1983.

Список источников примеров и их условных сокращений

*D.G.* – Dooley Gillian. From a tiny corner in the house of fiction. Conversation with Iris Murdoch. University of South Carolina Press. South Carolina, 2003.

*THE.* – Интервью с Майклом Джексон. <https://www.theguardian.com/music/2016/feb/04/my-surreal-1980-interview-with-michael-jackson-direct-your-questions-to-janet-shell-put-them-to-michael>  
дата доступа: 20.01.2017.

*HOL.* – Интервью с Вуди Алленом. <http://www.hollywoodreporter.com/features/woody-allen-interview-he-wont-889678>  
дата доступа: 17.01.2017.

*THEG.* – Интервью с Мартином Фриманом. <https://www.theguardian.com/culture/2017/jan/01/martin-freeman-sherlock-interview-ricky-gervais>  
дата доступа: 18.01.2017.

*ABC.* – Интервью с Бараком Обамой. <http://abcnews.go.com/Politics/week-transcript-president-barack-obama/story?id=44630949>  
дата доступа: 14.01.2017.

*FEM.* – Интервью со Скарлетт Йоханссон. <http://www.feministe.us/blog/archives/2015/05/01/the-pressing-question-of-scarlett-johanssons-underwear/>  
дата доступа: 18.01.2017.

*DEA.* – Интервью с Томом Хиддлстон.

<http://deadline.com/2016/07/tom-hiddleston-comic-con-interview-kong-skull-island-thor-ragnorak-james-bond-1201791355/>

дата доступа: 23.01.2017.

*SGS.* – Интервью с Шоном Коннери. <https://sgspires68.wordpress.com/2013/10/29/another-time-and-another-place-when-sean-connery-said-it-was-ok-to-slap-around-women/>

дата доступа: 25.01.2017.

*СНА.* – Интервью с Квентином Тарантино. <https://www.channel4.com/news/tarantino-uncut-when-quentin-met-krishnan-transcript>

дата доступа: 25.01.2017.

*СОН.* – Интервью с Заком Эфроном. [http://content.time.com/time/video/player/0,32068,51407740001\\_1940781,00.html](http://content.time.com/time/video/player/0,32068,51407740001_1940781,00.html) дата доступа: 15.01.2017.

*ОПР.* – Интервью с Сарой Джессикой Паркер. <http://www.oprah.com/omagazine/Oprah-Interviews-Sarah-Jessica-Parker-Sex-and-the-City>

дата доступа: 15.01.2017.

*АСС.* – Интервью с Карой Делевинь. <https://www.accesshollywood.com/articles/cara-delevingne-responds-to-awkward-morning-show-interview-163797/>

дата доступа: 19.01.2017.

*ЕОН.* – Интервью с Эми Шумер. <http://www.eonline.com/news/679741/amy-schumer-shuts-down-interviewer-who-called-her-trainwreck-character-skanky-watch-now>

дата доступа: 19.01.2017.

*НУФ.* – Интервью с Джереми Корбин. [http://www.huffingtonpost.co.uk/2015/07/13/jeremy-corbyns-hamas-gril\\_n\\_7788826.html](http://www.huffingtonpost.co.uk/2015/07/13/jeremy-corbyns-hamas-gril_n_7788826.html)

дата доступа: 22.01.2017.

*LRM.* – Интервью с Киану Ривзом.

<http://lrmonline.com/news/exclusive-lrm-interview-keanu-reeves-for-john-wick-chapter-2>

дата доступа: 21.02.2017.

*СОНТ.* – Интервью с Дэниелом Редклиффом. [http://content.time.com/time/video/player/0,32068,29654496001\\_1910837,00.html](http://content.time.com/time/video/player/0,32068,29654496001_1910837,00.html) дата доступа: 27.01.2017.

*ABCN.* – Интервью с Дональдом Трампом. <http://abcnews.go.com/Politics/week-transcript-donald-trump-vice-president-joe-biden/story?id=41020870>  
дата доступа: 16.01.2017.

*ROL.* – Интервью с Йоко Оно.  
<http://www.lingstone.com/music/features/yoko-ono-on-how-meeting-john-lennon-saved-her-bowie-memories-20160303>  
дата доступа: 22.01.2017.

*GQM.* – Интервью с Мартином Фриманом.  
<http://www.gq-magazine.co.uk/article/martin-freeman-interview-the-hobbit-sherlock>  
дата доступа: 28.01.2017.

*POZ.* – Интервью с Владимиром Познером.  
<http://pozneronline.ru/2016/02/14114/>  
дата доступа: 28.01.2017.

*HBO.* – Интервью с Бейонсе. <http://www.hbo.com/documentaries/beyonce/interview/beyonce.html>  
дата доступа: 13.03.2017.

*THES.* – Интервью с Владимиром Путиным.  
<http://thesaker.is/vladimir-putins-interview-with-the-german-newspaper-bild/>  
дата доступа: 29.01.2017.

*TEL.* – Интервью с Дональдом Трампом. <http://www.telegraph.co.uk/news/2017/01/26/full-transcript-president-donald-trumps-interview-abc-news/>  
дата доступа: 12.01.2017.

*COS.* – Интервью с Иванкой Трамп. <http://www.cosmopolitan.com/politics/a3356886/ivanka-trump-child-care-maternity-leave-policy/>  
дата доступа: 30.01.2017.

*SEA.* – Интервью с Шоном Конерри.  
[http://seanconneryonline.com/art\\_playboy1165.htm](http://seanconneryonline.com/art_playboy1165.htm)  
дата доступа: 03.02.2017.

*COSM.* – Интервью с Иванкой Трамп.  
<http://www.cosmopolitan.com/politics/a3356886/ivanka-trump-child-care-maternity-leave-policy/>  
дата доступа: 12.03.2017.

*SHE.* – Интервью с Бенедиктом Камбербэтчем.  
<http://www.sherlockology.com/news/2015/6/10/sherlocked-benedict->

[transcript-100615](#) дата доступа: 03.02.2017.

*INT.* – Интервью с Джонни Деппом.

[http://interview.johnnydepp-zone2.com/2013\\_0221Letterman.html](http://interview.johnnydepp-zone2.com/2013_0221Letterman.html)

дата доступа: 10.02.2017.

*CLU.* – Интервью с Мэрилин Монро.

<http://www.clubtheater-berlin.de/html/monroe/interview-monroe.html>

дата доступа: 07.02.2017.